**Kompleksowa usługa napisania, redakcji i korekty tekstów na stronę internetową**

Niniejsze zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Pomoc Techniczna dla Funduszy Europejskich.

**1.      OPIS PRZEDMIOTU  ZAMÓWIENIA:**

Przedmiotem zamówienia jest napisanie (w języku polskim), redakcja i korekta tekstów, które umieszczone zostaną na stronie internetowej Punkt dla Przyrody (dalej: PdP). PdP świadczyć będzie usługi informacyjno-doradcze dla organizacji i instytucji, które chcą skorzystać z Funduszy Europejskich na ochronę przyrody w perspektywie finansowej 2021-2027.

Teksty, o których mowa w przedmiocie zamówienia (dalej: Teksty), mają na celu upowszechnienie informacji o programach finansowanych z Funduszy Europejskich oraz możliwościach uzyskania dofinansowania z Funduszy Europejskich (krajowych i regionalnych) na ochronę przyrody w perspektywie finansowej 2021-2027.

Obowiązkiem Wykonawcy będzie napisanie/ opracowanie tekstów na podstawie:

* informacji merytorycznych lub materiałów przekazanych lub wskazanych przez Zamawiającego,
* informacji pozyskanych przez Wykonawcę z rzetelnych, zweryfikowanych źródeł z zakresu obszarów tematycznych wskazanych przez Zamawiającego wraz ze wskazaniem takich źródeł (głównie oficjalne strony o funduszach unijnych).

Teksty obejmować będą tematykę związaną z Funduszami Europejskimi m.in. informacje o:

1. perspektywie finansowej 2021-2027, również w obszarze ochrony bioróżnorodności i edukacji ekologicznej,
2. programie Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat i Środowisko,
3. programie Polska Wschodnia, również w obszarze ochrony bioróżnorodności i edukacji ekologicznej,
4. 16 programach Funduszy Europejskich dla Regionów, w obszarze ochrony bioróżnorodności i edukacji ekologicznej,
5. PdP,
6. zatwierdzonych wytycznych dla perspektywy finansowej 2021-2027,
7. zasadach horyzontalnych, m.in. równości kobiet i mężczyzn, Karta Praw Człowieka, Konwencja o Prawach Osób Niepełnosprawnych,
8. stosowaniu zasad nieczynienia poważnych szkód (“zasada DNSH”),
9. zatwierdzonych kryteriach horyzontalnych i programowych,
10. dobrych praktykach przy wnioskowaniu/ ubieganiu się o dofinansowanie,
11. aktualnościach,
12. dobrych praktykach w realizacji projektów beneficjentów PdP,
13. dostępności,
14. kontrolach,
15. udzielaniu zamówień w ramach projektu,
16. działaniach informacyjno-promocyjnych,
17. RODO,
18. podstawowych i dodatkowych obowiązkach beneficjentów w umowach o dofinansowanie oraz umowach o finansowaniu,
19. instytucjach programowych,
20. innych ważnych dokumentach, rozporządzeniach unijnych, umowach partnerstwa, ustawie wdrożeniowej.

Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie kompleksowej usługi:

- napisania, redakcji i korekty Tekstów, których łączna objętość nie powinna przekroczyć **100 000** znaków (bez spacji) tekstu Arial 12, interlinia 1,15,

- redakcji i korekty Tekstów, których łączna objętość nie powinna przekroczyć **15 000** znaków (bez spacji) tekstu Arial 12, interlinia 1,15.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do niewykorzystania w pełni określonego wyżej limitu znaków.

Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie tylko za prace faktycznie wykonane i zaakceptowane przez Zamawiającego, jednak nie mniej niż 75 % wartości zamówienia.

Teksty mają za zadanie w przejrzysty, zrozumiały i rzetelny sposób przekazywać treści w nich zamieszczone. Odbiorcami Tekstów, mają być przede wszystkim osoby zainteresowane pozyskaniem funduszy na ochronę bioróżnorodności i edukację ekologiczną ze środków unijnych w perspektywie finansowej 2021-2027 (programy krajowe i regionalne). Będą to w szczególności pracownicy takich podmiotów jak: organizacje pozarządowe, gminy, uczelnie wyższe i instytuty badawczo-naukowe, samorządy, parki narodowe i krajobrazowe, instytucje odpowiedzialne za ochronę przyrody i za koordynację sieci Natura 2000 w Polsce (Generalna Dyrekcja Ochrony Środowiska, Generalny Inspektorat Ochrony Środowiska, Regionalne Dyrekcje Ochrony Środowiska), jednostki Lasów Państwowych (np. nadleśnictwa), a ponadto instytucje systemu wdrażania oraz ogół społeczeństwa.

**2.      ZAKRES CZYNNOŚCI DO WYKONANIA W RAMACH PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

**2.1  Napisanie treści Tekstów na bazie przekazanych przez Zamawiającego materiałów i/ lub własnej kwerendy materiałów dostępnych na oficjalnych stronach funduszowych.**

**Napisanie oznacza przygotowanie tekstu od podstaw, na nowo, własnymi słowami – tzn. wymagany jest autorski charakter Tekstów. Nie jest dopuszczalne stosowanie skrótów, wyciągów dostępnych oficjalnych materiałów, wprowadzenie w nich jedynie drobnych poprawek. Teksty** nie mogą pochodzić z innych publikacji przygotowanych przez Wykonawcę ani publikacji napisanych przez osoby trzecie.

**Teksty muszą być pisane możliwie prostym, klarownym, zrozumiałym, zwięzłym, łatwo dostępnym i przystępnym językiem (niespecjalistycznym), zgodnie z zasadami prostego języka, np. wskazanymi w publikacjach dostępnych pod linkiem:**

<https://www.funduszeeuropejskie.gov.pl/strony/o-funduszach/promocja/prosto-o-funduszach-europejskich-1/o-prostym-jezyku/>,

<https://www.funduszeeuropejskie.gov.pl/strony/o-funduszach/fundusze-na-lata-2021-2027/prawo-i-dokumenty/wytyczne/wytyczne-dotyczace-realizacji-zasad-rownosciowych-w-ramach-funduszy-unijnych-na-lata-2021-2027/> ,

<https://www.funduszeeuropejskie.gov.pl/media/55001/Zalacznik_nr_2_do_Wytycznych_w_zakresie_rownosci_zatwiedzone_050418.pdf>**.**

**2.2 Zredagowanie napisanych przez Wykonawcę Tekstów polegające w szczególności na:**

* sprawdzeniu poprawności logicznej i merytorycznej tekstów (danych, faktów, przepisów, źródeł itp.) i skorygowaniu błędów,
* sprawdzeniu, czy teksty odpowiadają wskazanej tematyce, celom i czy prezentują pożądany poziom merytoryczny oraz jakościowy pod względem językowym, a także poprawieniu błędów w tym zakresie,
* sprawdzeniu poprawności stylistycznej tekstów (w tym zasad prostego języka oraz dostępności) i skorygowaniu błędów,
* sprawdzeniu spójności tekstów z innymi treściami na stronie internetowej PdP i skorygowaniu błędów w tym zakresie,
* sprawdzeniu poprawności i optymalności kompozycyjnej tekstów oraz skorygowaniu błędów w tym zakresie,
* optymalizacji tekstów zgodnie z zasadami SEM i SEO,
* weryfikacji tekstów pod względem unikatowości (ew. naruszenie praw autorskich).

**Przy redakcji tekstów należy również stosować zasady wskazane w pkt. 2.1 dotyczące prostego języka i zasad równościowych.**

**2.3** **Korekta językowa napisanych przez Wykonawcę Testów, w tym w szczególności:**

1. poprawienie **wszystkich błędów językowych**, m.in.: ortograficznych, składniowych, fleksyjnych, leksykalnych i frazeologicznych, interpunkcyjnych stylistycznych,
2. poprawienie literówek i powtórzeń,
3. poprawianie stylu zdań, szyku zdań i weryfikacja logiki zdań.

**Przy redakcji tekstów należy również stosować zasady wskazane w pkt. 2.1 dotyczące prostego języka i zasad równościowych.**

**2.4  Redakcja i korekta językowa tekstów przekazanych przez Zamawiającego:**

**Czynności jak w pkt. 2.2 i 2.3.**

**3.      WARUNKI REALIZACJI ZAMÓWIENIA:**

**3.1.** Realizacja zamówienia będzie odbywała się etapowo, na podstawie zleceń przekazywanych przez Zamawiającego.

W ramach zakresu czynności opisach w punktach **2.1, 2.2, 2.3:**

Pierwsze zlecenie zostanie przekazane przez Zamawiającego w terminie 7 dni roboczych od daty podpisania umowy. Pierwsze zlecenie obejmować będzie nie więcej niż 30 tematów na łączną liczbę znaków (bez spacji): 30 000-50 000.

Termin realizacji pierwszego zlecenia przez Wykonawcę to 30 dni kalendarzowych od daty przekazania zlecenia.

Po przekazaniu napisanych i zredagowanych Tekstów przygotowanych przez Wykonawcę, Zamawiający ma 7 dni roboczych na wniesienie uwag.

Wykonawca ma 7 dni kalendarzowych na poprawę tekstów.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do dwukrotnego zgłaszania uwag, z wyjątkiem błędów merytorycznych lub językowych, które muszą zostać skutecznie poprawione przez Wykonawcę.

Zaakceptowane przez Zamawiającego napisane i zredagowane Teksty, następnie przekazywane są Wykonawcy do korekty. Wykonawca ma 7 dni kalendarzowych na przekazanie Tekstów po korekcie.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do dwukrotnego zgłaszania uwag, z wyjątkiem błędów merytorycznych lub językowych, które muszą zostać skutecznie poprawione przez Wykonawcę.

Przekazywane wersje Tekstów, muszą mieć widoczny ślad przeprowadzonej redakcji i korekty np. w trybie rejestruj zmiany (tj. przy włączonym „Okienku recenzowania” w Word, widoczne było kto utworzył zmianę).

Kolejne zlecenia będą przekazywane sukcesywnie. Termin wykonania kolejnych zleceń to 3 dni kalendarzowe na jeden temat (do 2800 (bez spacji) dla każdego Tekstu/ tematu).

Po przekazaniu napisanych i zredagowanych Tekstów przygotowanych przez Wykonawcę, Zamawiający ma 7 dni roboczych na wniesienie uwag.

Wykonawca ma 4 dni kalendarzowe na poprawę tekstów.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do dwukrotnego zgłaszania uwag, z wyjątkiem błędów merytorycznych lub językowych, które muszą zostać skutecznie poprawione przez Wykonawcę.

Zaakceptowane przez Zamawiającego Teksty, przekazywane są do korekty. Wykonawca ma 4 dni kalendarzowe na przekazanie Tekstów po korekcie.

Przekazywane wersje Tekstów, muszą mieć widoczny ślad przeprowadzonej redakcji i korekty np. w trybie rejestruj zmiany (tj. przy włączonym „Okienku recenzowania” w Word, widoczne było kto utworzył zmianę).

W ramach zakresu czynności opisach w punktach **2.4**

Zlecenia będą przekazywane sukcesywnie. Termin wykonania zleceń to 3 dni kalendarzowe na jeden Tekst o liczbie znaków (bez spacji) do 2800.

Po przekazaniu przez Wykonawcę zredagowanych i skorygowanych Tekstów, Zamawiający ma 7 dni roboczych na wniesienie uwag.

Wykonawca ma 4 dni kalendarzowe na poprawę Tekstów.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do dwukrotnego zgłaszania uwag, z wyjątkiem błędów merytorycznych lub językowych, które muszą zostać skutecznie poprawione przez Wykonawcę.

Zamawiający w ramach czynności opisanych w punktach 2.1, 2.2., 2.3., 2.4 każdorazowo zastrzega sobie prawo do rozpatrzenia poprawek i zmian będących wynikiem redakcji oraz korekty tekstu Wykonawcy oraz wprowadzania poprawek. Ponadto Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia finalnej korekty autorskiej i wprowadzenia ewentualnych poprawek.

Na etapie realizacji umowy wszystkie kontakty w tym przekazywanie zleceń, przekazywanie Tekstów oraz uwag odbywać się będzie na adresy e-mail osób wskazanych do kontaktu.

**3.2.** W ramach przygotowania do realizacji przedmiotu Zamówienia Wykonawca zobowiązuje się do:

1. zapewnienia, aby czynności opisane w pkt. 2.1, 2.2 oraz 2.3 wykonywały różne osoby,
2. nanoszenia wszystkich poprawek i modyfikacji w trybie „śledź zmiany”. Każdą poprawkę z osobna Zamawiający może zapisać lub odrzucić i powrócić do pierwotnej wersji tekstu,
3. nanoszenia poprawek na przygotowywany materiał w oparciu o sugestie wyrażone przez Zamawiającego,
4. przekazywania Zamawiającemu na bieżąco uwag i wniosków oraz ewentualnych rekomendacji w sprawie wątpliwości, które pojawią się przy okazji realizacji przedmiotu Zamówienia; ponadto Wykonawca jest zobowiązany raportować o stanie prac na każde żądanie Zamawiającego,
5. profesjonalnego wykonania przedmiotu Zamówienia oraz dysponowania wszystkimi narzędziami urządzeniami technicznymi koniecznymi do prawidłowej realizacji przedmiotu Zamówienia.

**3.3**. Wykonawca zobowiązany jest do przeniesienia autorskich praw majątkowych i praw zależnych na wszystkich znanych w dniu wykonania umowy polach eksploatacji do wszystkich wytworzonych w ramach usługi treści bez odrębnego wynagrodzenia.

**4. TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA: 18 miesięcy** od dnia podpisania Umowy lub do wyczerpania środków, w zależności od zdarzenia, które nastąpi wcześniej.